

SUBLUE Mix

Quick Use Guide

Guide d'utilisation rapide Mix

Guía de uso rápido de Mix

Kurzgebrauchsanleitung für Mix

Guida rapida Mix

Mix Hızlı Kullanın Kılavuzu

Mix快速使用指南

Mix快速使用说明

Mixクイックガイド

Mix빠른 사용 안내

SUBLUE

This product is suitable for people aged 14 and above (including 14 years old) to use

List of Items

Lista de artículos

Elenco delle voci

物品清單 物品清單

Liste des projets

Liste der Artikel

Lista de materiais

同梱物リスト 구성품 목록



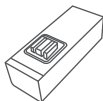
×1



×1



×1



×1



×1



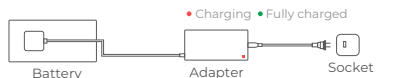
×1



×3

1. Battery Charging

Connect the charger to the AC supply (100-240VAC, 50/60Hz).



⚠ When charging, make sure that the positive and negative signs of the charging plug match those of the battery.



2. Battery Replacement



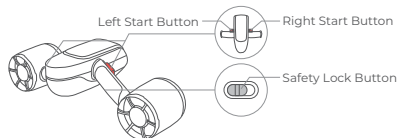
Before installation of battery

After installation of battery

Storage:

- If stored for more than one month, please remove the battery and apply a moderate amount of silicone grease to the battery contact positions;
- Please store the battery in a cool, dry, well ventilated place and keep it away from sources of fire and high temperatures;
- Please check the battery level at least once every 3 months and charge the battery to 50% -70%.

3. Operation Instructions



Item	Instructions	Photo	Remarks
Power on	Press and hold the left start button for 3 seconds. The product will be on after the indicator light turns on		The start speed is "low" by default.
Operating	With the product turned on, press the left and right start buttons at the same time to operate it		LED indicator is always on

Speed switch

1. Press the left and right start buttons at the same time to run the product
2. Press and hold the start button with your right hand quickly once to complete the speed switch.



Cycle switching between high and low speeds

Stop operating (standby)

- Release the left and right start buttons at the same time, or release a start button on either side to stop operating



Enters standby mode, and LED indicator flashes

Lock

- Turn the safety lock to the position of lock sign



Power off

- The product will automatically shut down without any operation in 10 minutes

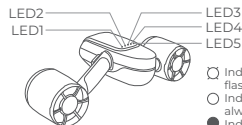
LED lights turn off



- If you don't use or carry the product, it is recommended that lock and keep it safe, to prevent from accidentally operating due to squeezing the start button, causing personal injury or damage to the product.

4. Indicator Lights Description

The Mix body contains LED indicators showing device status and battery. Their location and definitions are as follows.



- Indicates that the LED lights are flashing regularly
- Indicates that the LED lights are always on
- Indicates that the LED lights are off

Check Battery Power

Battery Indicator Lights					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	Remaining Battery
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					Below 20%



- As the use of the product, the indicator lights go off in turn from the right side of the product. Please pay attention to the battery changes and ensure a safe return.

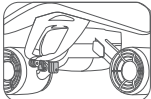
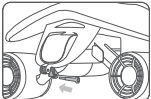
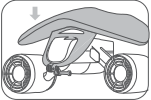
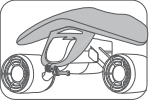
Indicator lights Description

□ □ □ □ □	Colorful gradient LED lights flashing	Power on	
● ● ● ● ●	All LED lights off	Power off	
□ □ □ □ □	LED lights breathing flashing	Standby	Low speed: purple High speed: orange
○ ○ ○ ○ ○	LED lights always on	Operating	Low speed: purple High speed: orange
□ □ □ □ □ X 1	LED lights heartbeat flashing once	Low battery Alarm	The indicator lights in red
□ □ □ □ □ X 3	LED lamp quickly heartbeat flashing three times	Very low battery level alarm	The indicator lights in red

5. Install and Use of Accessories

Floater

The product includes a floater, realizing positive buoyancy and automatically rising after release. You can select floater based on the actual situation.

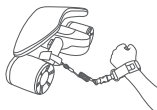
- 
Align the floater mounting point with that of the product body
- 
Insert the screw (which does not need to be tightened, just insert it)
- 
Press the floater down to the product body so that the sucking cup attracts on the product body
- 
Tighten the screw and the floater is assembled

* The positive buoyancy realized by the main body and floater, can only exist in the condition of sea water and the user does not add other negative buoyancy objects (such as counterweight, underwater camera, lighting device, etc.). The product buoyancy varies and even becomes negative according to different water environment, additional mounting and exceeding normal depth.

⚠ • The limit depth of the floater is within 5 meters.

Wear and Emergency Release the Safety Leash

- ⚠ • While wearing the safety leash, in order to protect your personal safety in case of emergency, the device can be separated from you by quick release.



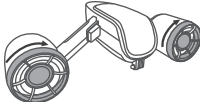
Wearing is finished



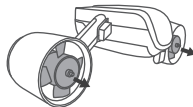
Quick release

6. Scooter Magnet Steel

- Remove the front cover



- Pull out magnetic rotor



- Clean the inner wall of the magnetic rotor with clean water



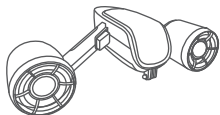
- Wipe the inner wall of the magnetic rotor with a tissue or a clean soft cloth



- 5 Apply lubricating grease to the inner wall of the magnetic rotor



- 6 If you plan to use it in the near future, reinstall it in reverse disassembly sequence



Before long-term storage, install back the front end cover, and store the magnetic steel separately in a cool and ventilated place.

- After each use, especially after use in sea water, the product needs to be cleaned and stored with the method above
- Before long-term storage, perform the preceding operations

To ensure a better understanding of product information, instructions and precautions, please be sure to read the user manual. Query or download method:

1. Log on to the official website of Subblue at www.subblue.com and enter the relevantProduct details page, click "download" to find the user manual.

2. Download the SubblueGo APP for more information, (1)Scan the QR code on the right with your mobile browser

(2)Search "Subblue Go" on the app store and download

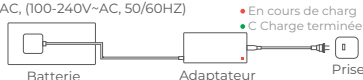


Currently supported: IOS system, App store; Android, Google play, Tencent app

Note: Other application stores are launched irregularly , without notice.

1. Charge de la batterie

Branchez le chargeur à l'alimentation électrique municipale AC, (100-240V~AC, 50/60HZ)



Lorsque vous chargez la batterie, veuillez noter que l'identification de l'électrode positive et négative sur la prise de charge doivent être dans le même sens que celle de la batterie pour éviter une insertion par erreur.



2. Remplacement de la batterie



Avant l'installation de la batterie

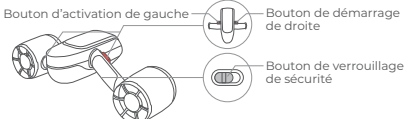
Après l'installation de la batterie



Stockage:

- Si vous l'avez stocké pendant plus d'un mois, retirez le stockage de la batterie et appliquez une quantité modérée de graisse de silicone à l'emplacement des contacts de la batterie;
- S'il vous plaît stocker la batterie dans un endroit frais, sec et bien ventilé et à l'abri de l'incendie et de la chaleur;
- Veuillez vérifier le niveau de la batterie au moins une fois tous les 3 mois et recharger la batterie à 50% - 70%.

3. Instructions d'opération et d'utilisation



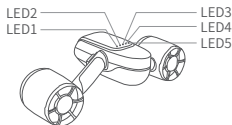
Élément	Méthode d'opération	Figure	Remarques
Démarrage	Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton d'activation de gauche. L'appareil se met en marche une fois que le voyant est allumé	3s	Le paramètre de vitesse par défaut pour le premier démarrage est « faible vitesse »
En marche	Une fois que l'appareil est allumé, appuyez simultanément sur les boutons de démarrage de gauche et de droite pour mettre l'appareil en marche.	3s	Le voyant LED est toujours allumé
Changement de vitesse	1. Appuyez simultanément sur les boutons d'activation de gauche et de droite avec les deux poils pour maintenir l'appareil en marche 2. Terminer le changement de vitesse en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton de démarrage de la main droite une fois rapidement.	En 1 sec	Commutation cyclique entre hautes et basses vitesses

Arrêt en marche (veille)	Relâchez simultanément les boutons de démarrage de gauche et de droite ou le bouton de démarrage d'un seul côté au choix pour arrêter l'appareil		En mode «veille», le voyant LED clignote en respirant
Verrouillage	Tournez le bouton de verrouillage de sécurité sous la poignée droite de l'appareil sur le côté du marquage de verrouillage		Le bouton de démarrage du côté droit de l'appareil ne peut pas être appuyé après qu'il est verrouillé
Arrêt	L'appareil s'éteindra automatiquement après 10 minutes sans appuyer sur aucun bouton lorsque l'appareil est allumé		Le voyant LED est éteint

- ⚠ • Lorsque vous arrêtez d'utiliser l'appareil ou que vous le transportez, il est recommandé de le verrouiller pour le garder en bon état de sécurité et pour éviter un mauvais fonctionnement de l'appareil à cause d'un écrasement ou d'un choc au niveau du bouton de démarrage, ce qui pourrait causer des dommages aux personnes et à l'équipement.

4. Description des voyants

Le corps du Mix contient des voyants LED pour indiquer l'état et la puissance de l'appareil, et leur emplacement et définition sont les suivants:



- Indique que le voyant led clignote régulièrement pendant l'indication
● Indique que le voyant LED est toujours allumée pendant l'indication
● Indique que le voyant LED est éteint

Vérification du niveau de la batterie

Voyant de puissance					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	Puissance courante
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					moins de 20%

- ⚠ • Le voyant de la batterie s'éteint progressivement sur le côté droit de l'appareil pendant l'utilisation de l'appareil. Veuillez faire constamment attention au niveau de la batterie et prévoir le retour en fonction de la situation.

Description du voyant d'état

○○○○○	Les voyants LED clignotent graduellement en couleurs	Démarrage
-------	--	-----------

●●●●●	Tous les voyant LED sont éteints	Arrêt
○○○○○	Les voyants LED clignotent	Veille
○○○○○	Les voyants LED sont allumés	En marche
○○○○○×1	Les voyants LED clignotent en battant une fois	Alarme de faible puissance
○○○○○×3	Les voyants LED clignotent en battant rapidement trois fois	Alarme de très faible puissance
		Le voyant est rouge

5. Installation et utilisation des accessoires

Réserve de flottaison

L'appareil est équipé d'un module de flottabilité, qui permet à l'ensemble de la machine d'obtenir une flottabilité positive, et l'appareil peut flotter automatiquement lorsqu'il est libéré. Vous pouvez choisir d'installer un module de flottabilité en fonction de la situation réelle.

- Alignez la suspension du module de flottabilité avec la suspension du corps
- Insérez la vis (la vis n'est pas nécessaire d'être serrée, insérez-la simplement)
- Orientez la flottabilité vers le corps de l'appareil pour que la ventouse du module de flottabilité se colle sur le corps
- Serrez la vis et le module de flottabilité est assemblé

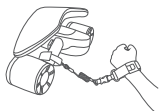
* La flottabilité légèrement positive formée par l'unité principale et le module de flottabilité n'est possible que dans l'eau de mer et si l'utilisateur n'ajoute pas de charges supplémentaires de flottabilité négative (contrepoids, caméra sous-marine, équipement d'éclairage, etc.). Un environnement aquatique différent, un poids supplémentaire et une profondeur au-delà de la profondeur habituelle entraîneront un changement dans la flottabilité du produit, voire produiront une flottabilité négative.

- ⚠ • Le module de flottabilité ne peut qu'être utilisé à une profondeur d'eau jusqu'à 5 m.

Port et démontage d'urgence de la corde anti-perte



- Si vous portez une corde anti-perte, afin d'assurer la sécurité personnelle de l'utilisateur en cas d'urgence, il est possible de séparer l'appareil de l'utilisateur par un décrochage rapide.



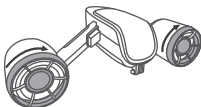
Port fini



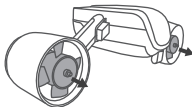
Décrochage rapide

6. Guide d'entretien de l'aimant du propulseur

- 1 Retirer la grille avant



- 2 Extraire le rotor magnétique



- 3 Nettoyer la paroi intérieure du rotor magnétique avec de l'eau propre



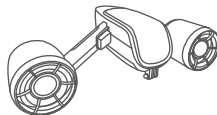
- 4 Essuyez la paroi intérieure du rotor magnétique avec un mouchoir en papier ou un chiffon doux et propre



- 5 Appliquer de la graisse lubrifiante sur la paroi intérieure du rotor magnétique



- 6 Si vous prévoyez d'utiliser l'appareil pendant une courte période, réinitialisez-le dans l'ordre inverse du démontage



Avant de planifier un stockage à long terme, remettez le couvercle avant et stockez les aimants séparément dans un endroit frais et ventilé.



- Après chaque utilisation du produit, en particulier après une utilisation dans l'eau de mer, il doit être nettoyé et stocké de la manière décrite ci-dessus.
- Avant un stockage à long terme, le produit doit être traité de la même manière que ci-dessus.

Pour assurer une meilleure compréhension des informations sur le produit, des instructions et des précautions, assurez-vous de lire le manuel d'utilisation. Méthode de consultation ou de téléchargement:

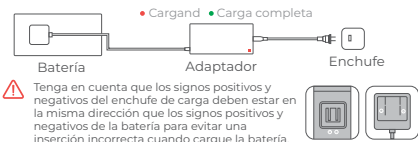
1. Connectez-vous au site officiel de Sublue www.sublue.com et entrez sur la page de détails du produit, puis cliquez sur
 2. Téléchargez l'application SublueGo pour consulter des informations corrélatives.
- (1) Utilisez le navigateur du téléphone mobile pour scanner le code QR à droite
(2) Recherchez «SublueGo» dans le magasin d'applications pour télécharger l'application.



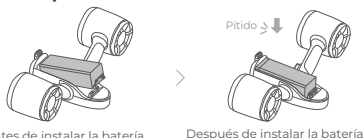
Actuellement compatible avec: système iOS, App Store, système Android, Google Play et Tencent App Store
Nota: Il lance aux autres magasins d'applications de temps en temps sans préavis.

1. Carga de la batería

Conecte el cargador a la fuente de alimentación de corriente alterna, (100-240 V-AC, 50/60 Hz)



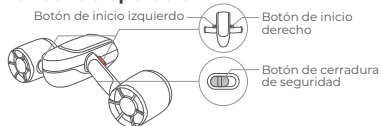
2. Reemplazo de la batería



Almacenamiento:

- Si se almacena durante más de un mes, retire la batería para almacenarla y aplique una grasa de silicona moderada en la posición de contacto de la batería;
- Almacene la batería en un lugar fresco, seco y bien ventilado, y manténgase alejado de la fuente de fuego y las altas temperaturas;
- Compruebe la batería al menos cada 3 meses y cargue la batería al 50% - 70% de la batería.

3. Manual de operación



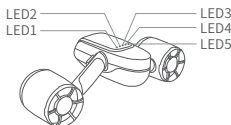
Item	Método de operación	Gráficos	Observaciones
Encender	Mantenga presionado el botón de inicio izquierdo durante 3 segundos y el dispositivo se encenderá después de que se encienda la luz indicadora		La posición de velocidad del inicio primero es por defecto "baja velocidad"
Funcionar	Presione el botón de inicio izquierdo y derecho al mismo tiempo cuando el dispositivo está encendido, el dispositivo se funciona		El indicador LED siempre está encendido
Cambio de velocidad	1. Presione los botones de inicio izquierdo y derecho al mismo tiempo para mantener el dispositivo en funcionamiento 2. Presione rápidamente el botón de arranque con la mano derecha una vez y presione y mantenga para completar el cambio de velocidad.	 	Cambio de ciclo entre alta y baja velocidad

Deja de funcionar (en espera)	Suelte el botón de inicio izquierdo y derecho al mismo tiempo o suelte el botón de inicio a cada lado para detener el dispositivo		Ingresa al modo de espera, el indicador LED parpadeante respiratoria
Bloquear	Gire la cerradura de seguridad debajo de la manija en el lado derecho del dispositivo al lado del símbolo de bloqueo		No se puede presionar el botón de inicio en el lado derecho del dispositivo después de bloqueo
Apagar	Se apagará automáticamente después de 10 minutos sin operación del botón cuando el dispositivo está encendido		La luz LED está apagada

- Cuando deshabilita o lleva el dispositivo, se recomienda que lo bloquee para mantenerlo en un estado seguro y evitar que el dispositivo sea operado inadvertidamente debido a la compresión en el botón de inicio del dispositivo, lo que causa lesiones al personal y al equipo.

4. Descripción del indicador

El cuerpo de Mix contiene indicadores LED para alertar sobre el estado y la alimentación del dispositivo, sus ubicaciones y definiciones son las siguientes.



- Indica que la luz LED parpadea regularmente durante el proceso de indicación
- Indica que la luz LED está siempre encendida durante el proceso de indicación
- Indica que la luz LED está apagada

Compruebe la potencia de la batería

Indicador de batería					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	Batería actual
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					Menos del 20%

- El indicador de batería se apaga sucesivamente desde el lado derecho del dispositivo, siempre preste atención a los cambios en la potencia de la batería y regresa de acuerdo con la situación real.

Descripción del indicador de estado

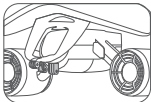
	Luz LED de color degradado intermitente	Encender
--	---	----------

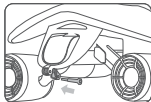
●●●●●	Todas las luces LED están apagadas	Apagar	
□□□□□	La luz parpadeante respiratoria	En espera	Velocidad baja: púrpura Velocidad alta: naranja
○○○○○	La luz LED están siempre encendida	Funcionar	Velocidad baja: púrpura Velocidad alta: naranja
□□□□□×1	El latido del corazón de luz LED parpadea 1 vez	Alarma de batería baja	El indicador es rojo
□□□□□×3	El rápido latido del corazón de luz LED parpadea 3 vez	Alarma de batería muy baja	El indicador es rojo

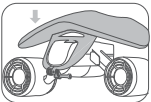
5. Instalación y uso de accesorios

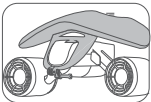
Cámara de flotabilidad

El dispositivo equipado con la cámara de flotabilidad, toda la máquina se puede lograr la flotabilidad positiva, y el equipo flotará automáticamente hacia arriba después de dejar las manos, puede elegir la cámara de flotabilidad de acuerdo con la situación real.

- 

Alinee la suspensión de la cámara de flotabilidad con la suspensión del cuerpo
- 

Inserte el tornillo (el tornillo no necesita ser apretado y se puede insertar simplemente)
- 

Presione la cámara de flotabilidad hacia el cuerpo, de modo que la ventosa en la cámara de flotabilidad atraiga el cuerpo
- 

Apriete el tornillo y la cámara de flotabilidad está instalada

* La flotabilidad micro-positiva formada por la unidad principal más la cámara de flotabilidad es solo en el caso del agua de mar y el usuario no agrega propiedades de flotabilidad negativas adicionales (peso, cámara subacuática, equipo de iluminación, etc.), el ambiente de agua diferente, el montaje adicional y la superación de la profundidad de uso normal puede causar cambios en la flotabilidad del producto e incluso flotabilidad negativa.

-  El uso de la cámara de flotabilidad está limitado a profundidades de agua de 5 metros.

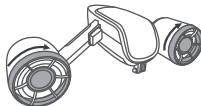
Llevar y liberación de emergencia de cuerda antipérdida

-  Si usa una cuerda antipérdida, el dispositivo puede separarse del usuario mediante una liberación rápida para proteger la seguridad personal del usuario en caso de emergencia.

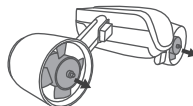


6. Guía de Mantenimiento del Acero Magnético del Propulsor

- Retirar la rejilla frontal



- Extraer el rotor magnético



- Limpie la pared interior del rotor magnético con agua limpia



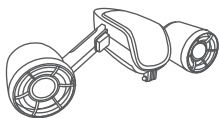
- Limpie la pared interior del rotor magnético con un pañuelo de papel o un paño suave y limpio



- 5 Aplique grasa lubricante a la pared interior del rotor magnético



- 6 Si planea usarlo en un futuro cercano, reinicielo en el orden inverso al desmontaje



Antes de un almacenamiento a largo plazo, vuelva a colocar la cubierta del extremo delantero y guarde el acero magnético por separado en un lugar fresco y ventilado.

- Después de cada uso del producto, especialmente después de su uso en agua de mar, es necesario limpiarlo y almacenarlo como se describe anteriormente.
- Antes de un almacenamiento a largo plazo, es necesario procesarlo de la manera anterior.

Se recomienda encarecidamente leer el manual de usuario con el fin de conocer adecuadamente la información del producto, las instrucciones del uso y las precauciones pertinentes. Forma de consulta o descarga:

1. Inicie sesión en el sitio web oficial de Sublue: www.sublue.com e ingrese en la página de detalles del producto correspondiente. Haga clic en "Descargar" para encontrar el manual de uso.

2. Descargue la APP de SublueGo para consultar la información pertinente:

(1) Escanee el código QR a la derecha con el navegador del móvil
(2) Busque "SublueGo" en la tienda de aplicaciones para descargar la APP.

Tiendas compatibles: Sistema de iOS: App store; Sistema de Android, Google Play, Yingyongbao de Tencent.
Nota: Se lanzarán en otras tiendas de aplicaciones en cualquier momento sin aviso adicional.



1. Laden der Batterie

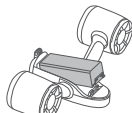
Schließen Sie das Ladegerät an die Wechselstromversorgung an (100-240 V~AC, 50/60 Hz)



- ⚠ Beachten Sie beim Laden des Akkus, dass die positiven und negativen Elektroden des Ladesteckers mit den positiven und negativen Elektroden des Akkus übereinstimmen sollten, um ein falsches Einstecken zu vermeiden.



2. Ersatz der Batterie

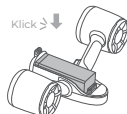


Vor dem Einbau der Batterie



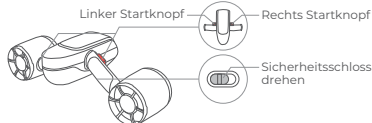
Speichern:

- Wenn sie länger als einen Monat gelagert werden, entfernen Sie den Akkulager und tragen Sie ein moderates Siliziumsilid an die Batteriekontaktstelle auf;
- Lagern Sie die Batterie an einem kühlen, trockenen, gut belüfteten Ort und fern von Feuer und Hitze;
- Bitte überprüfen Sie den Akkuladen mindestens alle drei Monate und laden Sie den Akku auf 50 bis 70 Prozent.



Nach der Installation der Batterie

3. Bedienungsanleitung



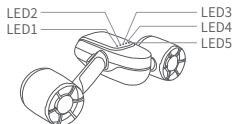
Das Projekt	Betriebsmethoden	Illustration	Anmerkungen
Booten	Drücken Sie die linke Starttaste für 3 Sekunden und das Gerät schaltet ein, nachdem die Anzeige eingeschaltet ist		"Der erste Startgeschwindigkeit ist standardmäßig 'Low-Speed-Gang'"
Run	Wenn das Gerät eingeschaltet ist und die linke und rechte Starttaste gedrückt werden, läuft das Gerät		LED Anzeige leuchtet immer
Speed Shift Switch	1. Drücken Sie beide Hände gleichzeitig, um die linke und rechte Starttaste zu 2. Drücken Sie den Startknopf mit der rechten Hand und halten Sie ihn gedrückt, um die Geschwindigkeit zu wechseln.		Schaltkreis zwischen hoher und niedriger Geschwindigkeit

To stop running (Standby)	Lösen Sie gleichzeitig die linken und rechten Starttasten oder lassen Sie die Starttasten auf beiden Seiten los, um das Gerät zu stoppen		Im Standby-Modus blinkt die LED-Anzeige
Verriegelung	Drehen Sie die Sicherheitsverriegelung unter dem Griff auf der rechten Seite des Geräts zur Seite des Verriegelungszeichens		Der rechte Startknopf des Geräts kann nach dem Sperren nicht gedrückt werden
Herunterfahren	Das Gerät schaltet sich automatisch ab, nachdem es 10 Minuten lang ohne Taste eingeschaltet wurde		LED Licht aus

- Wenn Sie das Gerät deaktivieren oder tragen, wird empfohlen, das Gerät zu sperren, um das Gerät in einem sicheren Zustand zu halten. Verhindern Sie, dass das Gerät aufgrund von Quetschberührungen am Startknopf des Geräts versehentlich läuft, was zu Schäden an Personen und Geräten führt.

4. Anweisungen für die Anzeigeleuchte

Der Mix Rumpf enthält LEDs, die den Status und die Leistung des Geräts anzeigen, deren Position und Definition wie folgt aussehen.



- Indicates that the LED lamp flashes regularly during the indicating process
- Indicates that the LED lamp is normally lit during the indicating process
- Indicates that the LED light is off

Blick auf die Elektrizität

Elektrizitätsanzeige					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	Aktuelle Elektrizität
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					20% Unten

- Wenn die Leistungsanzeige des Geräts der Reihe nach von der rechten Seite des Geräts ausgeschaltet wird, achten Sie bitte immer auf die Änderung der Batterieleistung und achten Sie auf die Rückkehr entsprechend der tatsächlichen Situation.

Statusanzeige Anweisungen für die Anzeigeleuchte

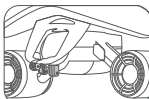
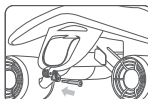
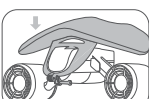
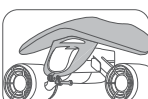
○○○○○	LED-Licht bunte Farbverlauf blinkt	Booten
-------	------------------------------------	--------

●●●●●	LED-Leuchten sind alle ausgeschaltet	Herunterfahren	
○○○○○	LED Licht Atmung blinkt	Standby	Niedrige Geschwindigkeit: lila Geschwindigkeit: Orange
○○○○○	LED-Licht leuchtet immer	Run	Niedrige Geschwindigkeit: lila Geschwindigkeit: Orange
○○○○○ x1	LED Licht Herzschlag blinkt 1 mal	Niedriger Stromalarm	Die Anzeige ist rot
○○○○○ x3	LED-Licht blinkt schnell 3 mal	Sehr niedriger Stromalarm	Die Anzeige ist rot

5. Install and Use of Accessories

Die Auftriebskabine

Die Auftriebskabine ist mit einer Auftriebskabine ausgestattet, die es der gesamten Maschine ermöglicht, einen positiven Auftrieb zu erzielen, und die Ausrüstung schwimmt automatisch ab und Sie können die Auftriebskabine entsprechend der tatsächlichen Situation auswählen.

- 
Richten Sie die Auftriebskabine aufhängung mit der Körperaufhängung aus
- 
Schrauben einstecken (Schrauben müssen nicht angezogen werden, einstecken)
- 
Drücken Sie die Auftriebskabine in Richtung Rumpf, damit der Saugnapf an der Auftriebskabine den Rumpf ansaugt
- 
Ziehen Sie die Schrauben fest und montieren Sie die Auftriebskammer

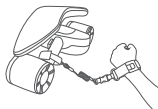
* Der mikro-positive Auftrieb, der von der Haupteinheit plus Auftriebskammer gebildet wird, ist nur im Fall von Meerwasser verfügbar und der Benutzer fügt keine zusätzlichen negativen Auftriebsigenschaften (Gegengewicht, Untervasserkammer, Beleuchtungsausrüstung usw.) hinzu. Unterschiedliche Wassermengen, zusätzliche Aufhängung, die die normale Verwendungstiefe überschreiten, können zu Änderungen des Auftriebs des Produkts und sogar zu negativem Auftrieb führen.

- Die Auftriebskabine ist auf eine Wassertiefe von weniger als 5 Metern beschränkt.

Verschleiß und Notentriegelung des Anti-Loss-Seils



- Wenn Sie im Notfall ein Anti-Verlust-Seil tragen, können Sie das Gerät und den Benutzer durch schnelles Auslösen trennen, um die persönliche Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten.



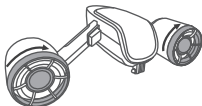
Das Tragen ist abgeschlossen



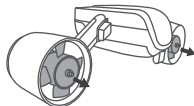
Schnelle Auslösung

6. Wartungsanleitung für Magnetstahl von Propeller

- 1 Entfernen Sie die Frontabdeckung



- 2 Ziehen Sie den Magneten heraus



- 3 Reinigen Sie das Innere des Magneten mit Wasser



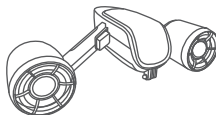
- 4 Wischen Sie die Innenseite des Magneten mit einem Papiertuch oder einem sauberen, weichen Tuch ab



- 5 Fetten Sie die Innenseite des Magneten ein



- 6 Wenn den Magnetstahl in naher Zukunft benutzen wollen, in umgekehrter Reihenfolge der Demontage zurücksetzen



Für eine langfristige Lagerung die vorderen Abdeckungen zurücksetzen und den Magnetstahl separat an einem kühlen, gut belüfteten Ort lagern.



- Das Produkt muss nach jedem Gebrauch gereinigt und in der oben genannten Weise gelagert werden, insbesondere nach dem Gebrauch im Meerwasser.
- Für eine langfristige Lagerung muss es auf die oben beschriebene Weise behandelt werden.

Lesen Sie bitte unbedingt die Bedienungsanleitung durch, um ein umfassendes Verständnis der Produktdetails auf und klicken Sie auf „Herunterladen“, um die Gebrauchsanleitung zu finden.

1. Melden Sie sich auf der offiziellen Webseite von Sublue: www.sublue.com/an; rufen Sie die entsprechende Produktdetailseite auf und klicken Sie auf „Herunterladen“, um die Gebrauchsanleitung zu finden.

2. Laden Sie die Anwendung SublueGo herunter, um verwandte Informationen abzufragen.

(1) Verwenden Sie den Browser am Handy, um den QR-Code rechts zu scannen

(2) Suchen Sie im App-Store nach „SublueGo“, um die Anwendung herunterzuladen.

Derzeit werden folgende Plattformen unterstützt: IOS-System, App Store; Android-System, Google Play, Tencent App Store
Hinweis: Andere App-Stores werden von Zeit zu Zeit ohne vorherige Ankündigung eingeschaltet.

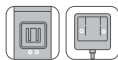


1. Caricare la Batteria

Attaccare il caricabatteria alla presa di corrente alternata (100-240V AC, 50/60Hz).



⚠ Quando si carica controllare che i segni positivi e negativi del connettore del caricatore coincidano quelli della batteria.



2. Sostituzione della Batteria



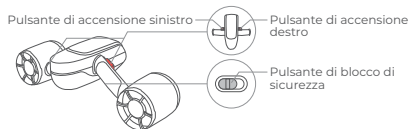
Prima di installare la batteria

Dopo l'installazione della batteria

Conservazione:

- Se è conservato per più di 1 mese, togliere il deposito della batteria e applicare il silicio moderato alla posizione di contatto della batteria;
- Conservare la batteria in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato, lontano da fonti di fuoco e alte temperature;
- Controllare la carica della batteria almeno ogni tre mesi e caricare la batteria al 50-70%.

3. Istruzioni di Utilizzo



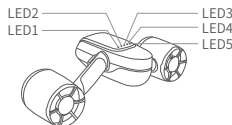
Articolo	Istruzioni	Foto	note
Pulsante on	Premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante di accensione sinistro, il prodotto si accenderà dopo l'accensione della luce on		La velocità di default e' quella bassa
Utilizzo	Quando il prodotto e' acceso per farlo partire premere insieme il pulsante sinistro e destro		L'indicatore led e' sempre acceso
Pulsante velocità	1. Premere insieme i due pulsanti d'accensione destro e sinistro per far partire il prodotto 2. Premere rapidamente il pulsante di avvio destro una volta e tenere premuto per completare il cambio di velocità.		Commutazione ciclica tra alta e bassa velocità

Arresto (attesa)	Rilasciare insieme i bottoni sinistro e destro, oppure uno dei due per fermarsi		Si entra in modalità attesa e l'indicatore LED lampeggia
Blocco	Girare il pulsante di blocco sul segno Lock		
Spegnere	Il prodotto si spegnerà automaticamente se non in uso per 10 minuti		La luce del LED si spegnerà

- ⚠ Se non usate o state trasportando il prodotto e' raccomandato di bloccarlo per tenerlo in sicurezza che non si accenda accidentalmente schiacciando i pulsanti di accensione causando danni alle persone ed al prodotto.

4. Descrizione delle spie

Mix ha delle spie a led che informano sullo stato della batteria. Qui di seguito la loro posizione e indicazioni.



- Indica che le spie led lampeggiano correttamente
- Indica che le luci LED sono sempre accese
- Indica che le luci LED sono sempre spente

Controllo della carica della batteria

spie di controllo della batteria					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	Carica della batteria rimanente
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					Al di sotto del 20%

- ⚠ Durante l'uso del prodotto le spie di indicazione di carica della batteria si spengono da destra verso sinistra. Fate attenzione ai cambiamenti di carica della batteria per assicurarsi un sicuro ritorno.

Descrizione delle spie

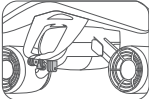
○○○○○	Lampeggio delle luci LED gradiente colorato	Acceso
-------	---	--------

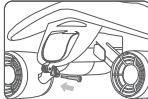
●●●●●	Tutti i LED spenti	Spento	
□□□□□	Luci a LED lampeggianti alla velocità 'del respiro'	Attesa	Bassa velocità': viola Alta Velocita': arancione
○○○○○	Luci a LED sempre accesi	Sta andando	Bassa velocità': viola Alta velocità': arancione
□□□□□ x1	Luci a LED lampeggianti una volta alla velocità 'del battito del cuore'	Allarme bassa carica della batteria	Le spie sono rosse
□□□□□ x3	Luci a LED lampeggianti 3 volte a velocità 'del battito del cuore'	Allarme di carica batteria molto bassa	Le spie sono rosse

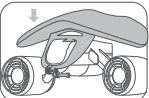
5. Installare ed usare gli accessori

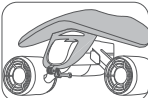
Galleggiante

Il prodotto include un galleggiante per diventare positivo al galleggiamento ed emergere automaticamente una volta rilasciato. Potete scegliere se montare il galleggiante a seconda della situazione.

- 

Allineare il punto di attacco del galleggiante a quello del corpo del prodotto
- 

Inserire la vite (non occorre serrarla ma solo inserirla)
- 

Spingere giù il galleggiante verso il corpo del seascooter finché le ventose si attaccano al corpo del seascooter
- 

Avvitare la vite e il galleggiante è montato

* Il galleggiamento positivo realizzato tramite il corpo principale ed il galleggiante esiste solo in acqua salata, l'utilizzatore non deve aggiungere oggetti con galleggiamento negativo, come contrappesi, camere subacquee, luci, etc.) Il galleggiamento del prodotto varia e può diventare negativo in certe condizioni ambientali, o aggiungendo attrezzature o eccedendo la profondità consentita.

⚠ • Il limite di profondità col galleggiante è 5 metri.

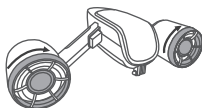
Indossare e sganciare per emergenza il laccio di sicurezza

- ⚠ • Quando si indossa il laccio di sicurezza esso può essere rapidamente sganciato in caso di emergenza per sicurezza personale.

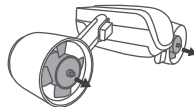


6. Guida alla manutenzione del magnete

- 1 Rimuovere il coperchio anteriore



- 2 Estrarre il magnete



- 3 Lavare l'interno del magnete con acqua pulita



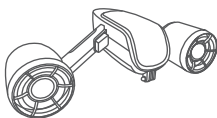
- 4 Pulire l'interno del magnete con carta o un panno morbido pulito



- 5 Spalmare all'interno del magnete il grasso lubrificante



- 6 Per un utilizzo prossimo, riposizionare in senso inverso seguendo il processo di smontaggio



Per un lungo periodo di stoccaggio, riposizionare il coperchio anteriore e conservare il magnete separatamente in un luogo fresco e ben ventilato.

- Dopo ogni utilizzo del prodotto, soprattutto dopo l'uso in mare, si consiglia di pulirlo e conservarlo come indicato sopra.
- Prima di conservarlo a lungo termine, trattare il prodotto come sopra indicato.

Per garantire una comprensione più completa delle informazioni sul prodotto, delle istruzioni e delle precauzioni, assicurarsi di leggere il manuale utente. Metodo di consultazione o download:

1. Accedere al sito Web ufficiale di Sublue www.sublue.com, entrare nella pagina dei dettagli del prodotto pertinente, fare clic su "Download" per trovare il manuale utente.

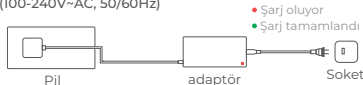
2. Scaricare l'APP SublueGo per vedere informazioni correlate,
(1) Usare il browser mobile per scansionare il codice QR a destra
(2) Cercare "SublueGo" nell'App Store per scaricare l'APP.



Attualmente supporta: sistema IOS, App Store; Sistema Android, Google Play, App Store Tencent
Nota: Altri negozi di applicazioni vengono lanciati di tanto in tanto senza preavviso.

1. Piliin şarj edilmesi

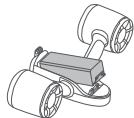
Şarj cihazını ve alternatif akım şebeke gücüne bağla,
(100-240V~AC, 50/60Hz)



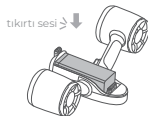
- ⚠ Pili şarj ettiğinizde, Yanlış takmayı önlemek için, şarj fişi üzerindeki pozitif ve negatif kutup işaretlerinin pil üzerindeki pozitif ve negatif kutup işaretleriyle aynı yönde olması gerektiğini lütfen unutmayın.



2. Pil değiştirme



Pili takmadan önce



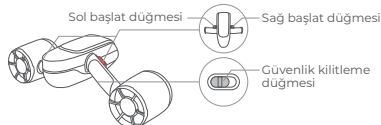
Pili taktıktan sonra



Depolama:

- 1 aydan fazla depolanırsa, pil depolamasını çıkarmı ve pil temas yerine orta derecede silikon uygulayın;
- Bataryayı serin, kuru ve havalandırılmış bir yerde ve ateş kaynaklarından ve yüksek sıcaklıklardan uzakta saklayın;
- Lütfen en az her 3 ayda bir bataryanızı kontrol edin ve bataryanızı %50-70'e kadar şarj edin.

3. Çalıştırma Kullanma Talimatları



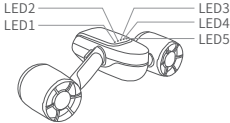
Proje	Nasıl çalıştırılır	Resim ekranı	Not
Açık	Gösterge ışığı yanana kadar sol başlatma düğmesini 3 saniye basılı tutun.	3s	Makineyi ilk kez çalıştırmak varsayılan hız "düşük hız"dır
Çalıştırma	Çihaz açıldığında sol ve sağ başlatma düğmelerine aynı anda basıldığında cihaz çalışacaktır.		LED gösterge ışığı her zaman açık
Hız vites değiştirme	1. Cihazı çalışır durumda tutmak için sol ve sağ başlatma düğmelerine iki elinizle aynı anda basın. 2. Hızlı bir şekilde sağ başlatma düğmesine bir kez basıp tutun ve hız geçişini tamamlayın.	1 kez	Yüksek ve düşük hızlar arasında doğru geçiş

Çalıştırma Beklemede)	Cihazı durdurmak için sol ve sağ çalıştırma düğmelerini aynı anda bırakın veya her iki taraftaki başlatma düğmesini bırakın.		Bekleme durumuna girin, LED göstergesi nefes alıp verme yanıp sönüyor
Kilitli	Cihazın sağ tarafındaki tutma kolunun altında bulunan güvenlik kilidi düğmesini kilit işaretinin olduğu tarafa çevirin		
Kapat	Cihaz açıldığında, 10 dakika boyunca hiçbir tuşa basılmadığında otomatik olarak kapanacaktır		LED ışık sönüyor

- ⚠ • Cihazı devre dışı bıraktığınızda veya taşıdığınızda, cihazın başlatma düğmesinin sıkışması ve temas etmesi nedeniyle yanlışlıkla çalıştırılarak insanlara zarar vermesini ve cihazın zarar görmesini önlemek amacıyla cihazı güvenli bir durumda tutmak için cihazı kilitlemeniz önerilir.

4. Gösterge ışığı açıklaması

Mix gövdesinde cihaz durumunu ve gücünü belirtmek için kullanılan LED göstergeler bulunur. Bunların yerleri ve tanımları aşağıdaki gibidir:



- ☐ Gösterge işlemi sırasında LED ışığının düzenli olarak yanıp sönüğünü belirtir
 ○ Gösterge işlemi sırasında LED ışığının her zaman açık olduğunu belirtir
 ● LED ışığın kapalı olduğunu belirtir

Pil gücünü kontrol etme

Pil gücü göstergesi					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	Mevcut pil gücü
○	○	○	○	○	%70-%100
○	○	○	○		%50-%70
○	○	○			%30-%50
○	○				%20-%30
○					%20 altı

- ⚠ • Cihazın kullanım gücü gösterge ışığı cihazın sağ tarafından sönüğü için lütfen her zaman pil gücündeki değişikliklere dikkat edin ve fiili duruma göre geri dönün.

2.Durum göstergesi ışığı açıklaması

○○○○○	LED ışıklar renkli degrade yanıp sönüyor	Açık
-------	--	------

●●●●●	Tüm LED ışıklar kapanıyor	Kapalı
○○○○○	LED ışık nefes alıyor ve yanıp sönüyor	Beklemede
○○○○○	LED ışığı kalp atışı 1 kez yanıp sönüyor	Çalıştırma
○○○○○ x1	LED ışığı kalp atışı 1 kez yanıp sönüyor	Düşük pil uyarısı
○○○○○ x3	LED ışığı hızlı kalp atışı ile 3 kez yanıp sönüyor	Aşırı düşük pil uyarısı
		Göstere ışığı kırmızı
		Göstere ışığı kırmızı

5. Eklerin kurulumu ve kullanımı

yüzdürme kabin

yüzdürme kabin ile donatılmış olan ekipman, pozitif yüzdürme elde edebilir. Ekipman, ellerinizi kaldırdıktan sonra otomatik olarak yukarı doğru yüzer. Gerçek duruma göre bir yüzdürme kabin seçebilirsiniz.

- Yüzdürme kabinin süspansiyon kısmını gövdenin süspansiyon kısmıyla hizalayın
- Vidaları takın (vidaların sıkılmasına gerek yoktur, sadece takın)
- Yüzdürme kabinini gövdeye doğru aşağıya doğru bastırın, Yüzdürme kabinindeki vantuzların gövdeyi emmesini sağlayın
- Vidaları sıkın, Yüzdürme kabinini tamamladın

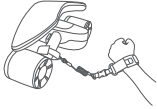
- * Analizgisayar artı kaldırma odası tarafından oluşturulan mikro-pozitif yüzdürme sadece deniz suyu durumunda ve kullanıcı ek negatif yüzdürme montajları (ağırlıklar, su altı kameraları, aydınlatma ekipmanı vb.) eklemez. Farklı su ortamları, ek montajlar ve normalden daha fazla kullanım derinlikleri, ürün kaldırma kuvvetinde ve hatta negatif yüzdürme kuvvetinde değişikliklere yol

- ⚠ • Yüzdürme tankı sadece 5 metre içinde kullanılabilir.

Takma ve acil durum kayıp önleyici ipi açın



- kayıp önleyen ip takıyorsanız, acil durumlarda kullanıcının kişisel güvenliğini korumak amacıyla, hızlı bir düğme bırakma işlemiyle cihaz kullanıcından ayrılabilir.



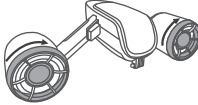
Takma tamamlandı



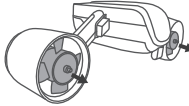
Hızlı açma düğmesi

6. İtici Mıknatıs Bakım Kılavuzu

1. Ön uç kapağını çıkarın



2. Manyetik çelik dışarı çekin



5. Manyetik çelik iç duvarını temiz suyla temizleyin



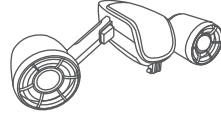
4. Manyetik çelik iç duvarını silmek için peçete veya temiz yumuşak bez kullanın



5. Manyetik çelik iç duvarına gres sürün



6. Yakın gelecekte kullanmayı planlıyorsanız, Lütfen sökme işleminin tersi sırayla sıfırlayın



Uzun süreli saklamayı planlamadan önce ön uç kapağını sıfırlayın ve Manyetik çelikleri serin ve havalandırılmış bir yerde ayrı olarak saklayın



- Ürünün her kullanımından sonra, özellikle deniz suyuyla kullanıldıktan sonra, yukarıdaki yöntemlere göre temizlenip saklanması gerekmektedir
- Uzun süreli depolama planlanmadan önce yukarıdaki şekilde işlenmesi gerekmektedir

Ürün bilgilerinin daha iyi anlaşılmasını sağlamak için Talimatlar ve önlemler, lütfen kullanım kılavuzunu mutlakla okuyun
Sorgulama veya indirme yöntemi:

1. Sublue resmi web sitesi www.sublue.com oturum açın, ilgili ürün ayrıntıları sayfasına girin ve kullanım kılavuzunu bulmak için "İndir"e tıklayın.

2. İlgili bilgileri sorgulamak için SublueGo APP'yi indirin

(1) Sağdaki QR kodunu taramak için mobil tarayıcınızı kullanın

(2) Uygulamayı indirmek için uygulama mağazasında "SublueGo"yu arayın.

Su anda desteklenen: iOS sistemi, App Store; Android sistemi, Google

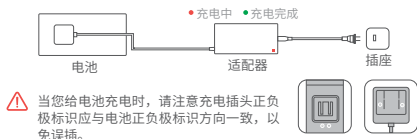
Play, Tencent App Store

Not: Diğer uygulama mağazaları zaman zaman önceden haber verilmeksizin açılacaktır.



1. 电池充电

连接充电器至交流市电电源, (100-240V~AC, 50/60Hz)



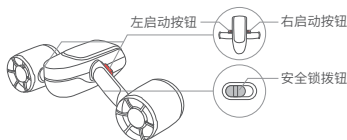
2. 电池更换



存储:

- 如果储存超过 1 个月以上, 请取下电池存放, 并在电池触点位置涂抹适度硅脂;
- 请将电池储存在阴凉、干燥、通风良好的地方, 并远离火源和高温;
- 请至少每 3 个月检查一次电池电量, 并将电池充电至 50%-70% 的电量。

3. 操作使用说明



项目	操作方法	图示	备注
开机	长按左启动按钮3秒, 待指示灯亮起后设备开机		初次开机速度档位默认为“低速档”
运行	设备在开机状态下, 同时按下左右启动按钮, 设备运行		LED指示灯常亮

1. 双手同时按下左右启动按钮保持设备运行
2. 快速按右手启动按钮一次后按住保持, 完成速度切换



在高、低档间循环切换

- 停止运行(待机)
- 同时松开左右启动按钮或松开任一侧启动按钮即可使设备停止运行



进入待机状态, LED指示灯呼吸闪烁

上锁

将设备右侧手柄下方的安全锁按钮拨至上锁标志一侧



关机

设备在开机状态下, 无按键操作10分钟后自动关机

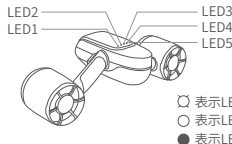
LED灯熄灭



- 当您停用或携带设备时, 建议您给设备上锁, 让设备保持在安全状态下, 预防设备启动按钮因挤压碰触导致设备不慎运行, 对人员及设备造成伤害。

4. 指示灯说明

Mix 机身上包含用于提示设备状态及电量的 LED 指示灯, 他们的位置及定义如下所示:



查看电量

电量指示灯					当前电量
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					20%以下



- 随着设备的使用电量指示灯从设备右侧依次熄灭, 请您时刻注意电池电量的变化, 并根据实际情况注意返航。

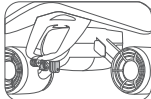
状态指示灯说明

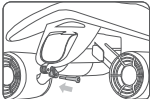
□□□□□	LED灯多彩渐变闪烁	开机	
●●●●●	LED灯全部熄灭	关机	
□□□□□	LED灯呼吸闪烁	待机	低速档:紫色 高速档:橙色
□□□□□	LED灯常亮	运行	低速档:紫色 高速档:橙色
□□□□□×1	LED灯心跳闪烁1次	低电量告警	指示灯呈红色
□□□□□×3	LED灯快速心跳闪烁3次	极低电量告警	指示灯呈红色

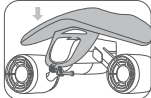
5. 附件的安装及使用

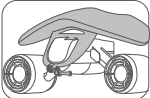
浮力舱

设备搭配浮力舱,可以使整机实现正浮力,设备脱手自动上浮,您可以根据实际情况选装浮力舱。

- 

将浮力舱悬挂处和本体悬挂处对齐
- 

插入螺丝(螺丝不需拧紧,插入即可)
- 

将浮力舱向机身方向下压,使浮力舱上的吸盘吸住机身
- 

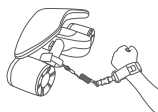
拧紧螺丝,浮力舱组装完成

* 主机加浮力舱形成的微正浮力仅在海水情况下且用户没有增加额外的具有负浮力性质的挂载物(配重、水下相机、照明器械等)才具有,不同的水环境、额外的挂载、超过正常使用深度都会导致产品浮力变化甚至出现负浮力。

⚠ 浮力舱仅限在5米以内水深使用。

佩戴和紧急解开防丢绳

⚠ 如您佩戴了防丢绳,在遇到紧急情况时,为保障使用者的人身安全,可通过快速脱扣实现设备与使用者的分离。



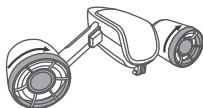
佩戴完成



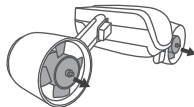
快速脱扣

6. 磁钢保养

- 拆除前端盖



- 拔出磁钢



- 用清水清洗磁钢内壁



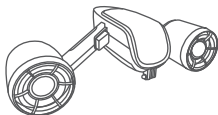
- 使用纸巾或洁净的软布擦拭磁钢内壁



5 在磁钢内壁涂抹润滑脂



6 计划近期使用时, 请按拆卸顺序反向依次复位。



计划长期存储前, 将前端盖复位, 并在阴凉通风处单独保存磁钢



- 产品每次使用后, 尤其是在海水中使用后, 都需要按以上方式进行清洗保存
- 计划长期存储前, 都需要按以上方式进行处理

为保证更充分的了解产品信息、使用说明和注意事项, 请务必阅读用户手册。
查询或下载方式:

- 登录 Sublue 官方网站 www.sublue.com, 进入相关产品详情页, 点击“下载”即可找到使用手册。
- 下载 SublueGo APP 查询相关信息
 - 使用手机浏览器扫描右侧二维码
 - 应用商城搜索“SublueGo”即可下载 APP



目前支持: IOS 系统, App store; 安卓系统, Google Play, 腾讯应用宝
注: 其他应用商城不定期上线中, 恕不另行通知。

1. 電池的充電

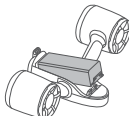
連接充電器至交流市電電源, (100-240 VAC, 50/60 Hz)



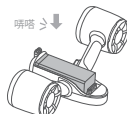
當您給電池充電時, 請注意充電插頭正負極標識應與電池正負極標識方向一致, 以免誤插。



2. 電池的更換



安裝電池前



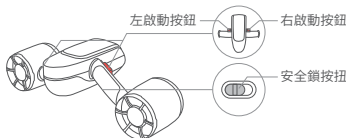
安裝電池後



儲存:

- 如果儲存超過 1 個月以上, 請取下電池存放, 並在電池觸點位置塗抹適度矽脂;
- 請將電池儲存在陰涼、乾燥、通風良好的地方, 並遠離火源和高溫;
- 請至少每 3 個月檢查一次電池電量, 並將電池充電至 50%-70% 的電量。

3. 操作使用說明



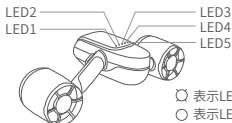
項目	操作方法	圖示	備註
開機	長按左啟動按鈕3秒, 待指示燈亮起後設備開機		初次開機速度檔位預設為“低速檔”
運行	設備在開機狀態下, 同時按下左右啟動按鈕, 設備運行		LED指示燈常亮

速度檔 切換	1.雙手同時按下左右啟動按鈕保持設備運行 2.快速按右手啟動按鈕一次後按住保持,完成速度切換	 	在高、低檔間迴圈 切換
停止 運行 (待機)	同時鬆開左右啟動按鈕或鬆開任意一側啟動按鈕即可使設備停止運行		進入待機狀態, LED 指示燈呼吸閃爍
上鎖	將設備右側手柄下方的安全鎖撥扭撥至上鎖標誌一側		
開機	設備在開機狀態下,無按鍵操作10分鐘後自動開機		LED燈熄滅

-  當您停用或攜帶設備時,建議您給設備上鎖,讓設備保持在安全狀態下,預防設備啟動按鈕處因擠壓碰觸導致設備不慎運行,對人員及設備造成傷害。

4. 指示燈說明

Mix 機身上包含用於提示設備狀態及電量的 LED 指示燈,他們的位置及定義如下所示:



- ☐ 表示LED燈在指示過程中有規律的閃爍
☐ 表示LED燈在指示過程中常亮
● 表示LED燈熄滅

查看電量

電量指示燈					當前電量
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					20%以下

-  隨著設備的使用電量指示燈從設備右側依次熄滅,請您時刻注意電池電量的變化,並根據實際情況注意返航。

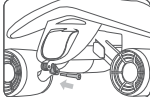
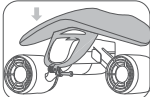
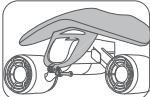
狀態指示燈說明

□□□□□	LED燈多彩漸變閃爍	開機	
●●●●●	LED燈全部熄滅	關機	
□□□□□	LED燈呼吸閃爍	待機	低速檔:紫色 高速檔:橙色
○ ○ ○ ○ ○	LED燈常亮	運行	低速檔:紫色 高速檔:橙色
□□□□□×1	LED燈心跳閃爍1次	低電量告警	指示燈呈紅色
□□□□□×3	LED燈快速心跳閃爍3次	極低電量告警	指示燈呈紅色

5. 附件的安裝及使用

浮力艙

設備搭配浮力艙,可以使整機實現正浮力,設備脫手自動上浮,您可以根據實際情況選裝浮力艙。

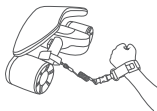
- 
將浮力艙懸掛處和本體懸掛處對齊
- 
插入螺絲(螺絲不需擰緊,插入即可)
- 
浮力向機身方向下壓,使浮力艙上的吸盤吸住機身
- 
擰緊螺絲,浮力艙組裝完成

* 機加浮力艙形成的微正浮力僅在海水情況下且使用者沒有增加額外的具有負浮力性質的掛載物(配重、水下相機、照明器械等)才具有,不同的水環境、額外的掛載,超過正常使用深度都會導致產品浮力變化甚至出現負浮力。

-  浮力艙僅限在5米以內水深使用。

佩戴和緊急解開防丟繩

- ⚠️ • 如您佩戴了防丟繩，在遇到緊急情況時，為保障使用者的人身安全，可通過快速脫扣實現設備與使用者的分離。



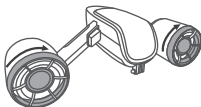
佩戴完成



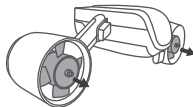
快速脫口

6. 磁鋼保養

① 拆除前端蓋



② 拔出磁鋼



③ 用清水清洗磁鋼內壁



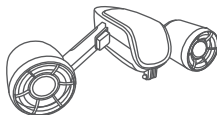
④ 使用紙巾或潔淨的軟布擦拭磁鋼內壁



⑤ 在磁鋼內壁塗抹潤滑脂



⑥ 將前端蓋復位，並在陰涼通風處單獨保存磁鋼



計畫長期存儲前，將前端蓋復位，並在陰涼通風處單獨保存磁鋼

- 💡 • 產品每次使用後，尤其是在海水中使用後，都需要按以上方式進行清洗保存
• 計畫長期存儲前，都需要按以上方式進行處理

為保證更充分的瞭解產品資訊、使用說明和注意事項，請務必閱讀說明書。

查詢或下載方式：

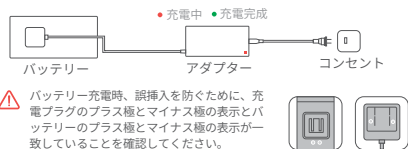
- 登錄Subblue官方網站www.subblue.com，進入相關產品詳情頁，點擊「下載」即可找到使用手冊。
- 下載SubblueGo APP查詢相關資訊，
 - 使用手機掃描右側QRCode
 - APP商店搜索「SubblueGo」即可下載



目前支援：IOS系統，App store；安卓系統，Google Play
備註：其他APP商店不定期上線中，恕不另行通知。

1. バッテリーの充電

充電器を AC 電源(100-240VAC、50 / 60Hz)に接続してください



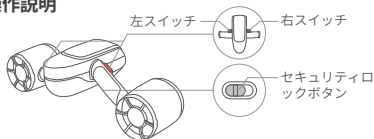
2. バッテリーの交換



⚡ 保管

- 1ヶ月以上保管している場合は、電池を取り外して保管し、電池接点位置に適度なシリコーングリースを塗布してください。
- 電池を日陰、乾燥、風通しの良い場所に保管し、火元と高温から離れてください。
- 少なくとも3ヶ月ごとにバッテリーの量をチェックし、バッテリーを50～70%まで充電してください。

3. 操作説明



項目	操作方法	図示	備考
電源 ON	左スイッチを3秒間押し、インジケータランプが点灯すると、電源が入ります		変速ギアの初期設定は「低速」です
航行	起動後、左右のスイッチを同時に押すと、航行します		LED指示灯常亮

変速切り替え

- 左右のスイッチを同時に押し航行します
- 右手のスタートボタンを素早く1回押して保持し、速度切り替えを完了します。



ハイ・ロー・レンジでの循環切り替え

停止 (待機モード)

- 左右のスイッチを同時に離す、またはどちらか一方のスイッチを離すと、停止します



待機モード中、LEDインジケータが点滅します

ロック

- 右ハンドルの下にある安全装置をロックの表示まで回します



ロック後、右スイッチの操作ができません

電源が入っている状態で、10分間スイッチを操作しないと自動で電源OFFになります

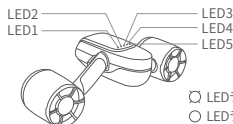
LEDインジケータが消灯します

⚠

- 製品をご使用しないまたは持ち運ぶ場合は、不意にスイッチが入り、人体や本体に損害を与える恐れがあるので、本体をロックし、安全な状態に保ってください。

4. インジケータの説明

Mixには、本体の状態とバッテリー残量を示すLEDインジケータがあります。インジケータの位置と意味は以下の通りです。



- LEDライトの点滅を示します
- LEDライトの常時点灯を示します
- LEDライトの消灯を示します

バッテリー残量のチェック

バッテリーインジケータ					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	バッテリー残量
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					20%以下

⚠

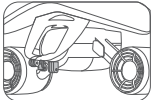
- バッテリーインジケータは右側から消えます。バッテリー残量に注意を払い、状況を見てお戻りください。

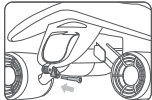
ステータスインジケータの説明

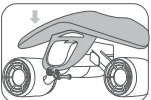
□□□□□	LEDライトが明るくカラフルなグラデーション点滅	電源ON
●●●●●	LEDライトが全て消灯	電源OFF
□□□□□	LEDライトの点滅	待機モード
○ ○ ○ ○ ○	LEDライトの常時点灯	航行
□□□□□×1	LEDライトが1回点滅	バッテリー残量 低レベル通知
□□□□□×3	LEDライトが高速で3回点滅	バッテリー残量 極低レベル通知
		インジケータ イト:赤

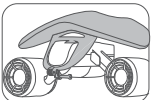
5. 付属品の取付と使用 フロッター

本体にフロッターを取り付けることで、プラス浮力が発生し、本体は自動的に浮上します。状況に応じてフロッターをご使用ください。

- 

浮力室のサスペンションを本体のサスペンションに合わせます
- 

ネジを挿入します(ネジを締めずに挿入してください)
- 

浮力を本体に向かって押して、浮力室の吸盤を本体に吸わせます
- 

ネジを締めると、浮力室の組立が完了となります

* 本体にフロッターを取り付けたことで発生する微小なプラス浮力は、海水でかつ使用者がマイナス浮力を持つ物体（カウンターウェイト、水中カメラ、照明器具など）を取り付けない場合のみ発生します。水中環境、付属品や正常使用深さを超えることは、製品の浮力に影響を及ぼし、場合によってはマイナス浮力を生じることもあります。

△ フロッターは水深5メートル以内でご使用ください。

紛失防止ハーネスの着用と緊急時の取り外し

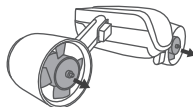
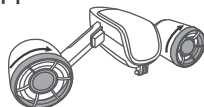
- △
- 紛失防止ハーネスロープをご着用する場合、緊急時に使用者の安全を守るために、素早く取り外せ、本体と使用者を切り離すことができます。



製品情報、取扱説明、注意事項を十分に理解するよう、必ずユーザーマニュアルをお読みください。

6. プロペラ磁石鋼保守ガイド

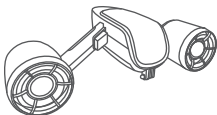
- ① 前端キャップを取り外します
- ② 磁石鋼を引き抜きます
- ③ 清水で磁石鋼の内壁を洗い流します
- ④ ティッシュペーパー又は清潔な柔らかい布で磁石鋼の内壁を拭きます



⑤ 磁石鋼の内壁にグリスを塗布します



⑥ 近日使用する予定がある場合は、取り外し順とは逆に元の状態に復元ください



長期保管する前には、前端キャップを元の位置に装着し、涼しくて換気の良い場所で単独保管してください。

- ⚡
- 製品を使用した都度、特に真水中で使用した場合は、上記のように洗浄し、保管してください
 - 長期保管する場合は、上記のように処理する必要があります

製品情報、取扱説明、注意事項を十分に理解するよう、必ずユーザーマニュアルをお読みください。

お問い合わせやダウンロード方法は次のとおりです：

1. Subblueの公式ウェブサイト www.subblue.com にログインし、関連する製品の詳細ページで、「ダウンロード」をクリックしてマニュアルを見つけてください。



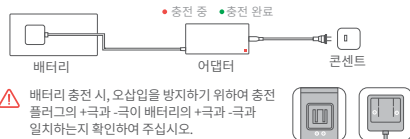
2. SubblueGo APP をダウンロードして、関連情報を見ます。

(1) モバイルブラウザを使用して、右のQRコードをスキャンします
(2) AppStoreで「SubblueGo」を検索してAPPをダウンロードします。
現在サポートされているもの：iOSシステム、App Store、Androidシステム、Google Play、Tencent App Store

注：他のAppStoreは、予告なしに立ち上げられています。

1. 배터리 충전

충전기를 AC전원(100-240VAC, 50/60Hz)에 연결하여 주십시오.



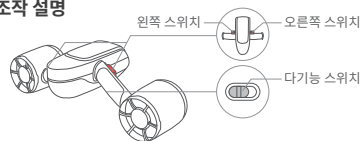
2. 배터리 교환



⚡ 저장:

- 1개월 이상 저장하면 배터리를 떼어내 보관하고 배터리 접점 위치에 적당한 실리콘을 바르십시오.
- 배터리를 그늘지고 건조하며 통풍이 잘 되는 곳에 저장하고 화원과 고온에서 멀리 떨어지십시오.
- 최소 3개월마다 배터리 전량을 확인하고 배터리를 50~70% 까지 충전하십시오.

3. 조작 설명



항목	조작방법	표시	비고
전원 ON	왼쪽 스위치를 3초간 누르면, 인디케이터 램프가 점멸하며 전원이 켜집니다		변속 기어의 초기설정은 「저속」입니다
운행	전원을 켜 후, 좌우 스위치를 동시에 누르면 운행합니다		운행 시LED 인디케이터는 상시 점등되어 있습니다

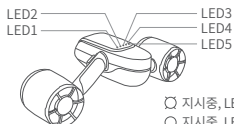
속도 변환	1. 좌우 스위치를 동시에 누르면 운행합니다. 2. 오른쪽 시동 버튼을 한 번 빠르게 누른 후 계속 누르면 속도 전환이 완료됩니다.	 	높음, 낮음 단계 간 순환 전환
정지 (대기 모드)	앞 스위치에서 동시에 손가락을 떼거나 한 쪽 스위치에서 손가락을 떼면 정지합니다		대기 모드 중에는 LED 라이트가 점멸합니다
잠금	오른쪽 핸들의 밑에 있는 안전장치를 잠금 표시까지 돌려줍니다		잠금 모드 시 오른쪽 스위치의 조작이 불가능합니다
전원 OFF	전원이 꺼져 있는 상태에서 10분간 스위치를 조작하지 않으면 자동으로 전원이 꺼집니다		LED 인디케이터가 소등됩니다



- 제품을 사용하지 않을 때 또는 제품을 운반할 때에는 실수로 스위치가 눌러 인체나 제품에 피해를 입힐 우려가 있으므로 본체를 잠금 모드로 하여 주시고, 안전한 상태를 유지하여 주십시오.

4. 인디케이터 설명

Mix에는 본체의 상태와 배터리 전량을 표시하는 LED 인디케이터가 있습니다. 인디케이터의 위치와 불빛의 의미는 아래를 참고하여 주십시오.



- 지시중, LED라이트의 점멸을 가리킵니다
- 지시중, LED라이트의 상시 점등을 가리킵니다
- LED라이트의 소등을 가리킵니다

배터리 잔량 체크

배터리 인디케이터					
LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	배터리 잔량
○	○	○	○	○	70%-100%
○	○	○	○		50%-70%
○	○	○			30%-50%
○	○				20%-30%
○					20%이하



- 배터리 인디케이터는 오른쪽부터 꺼집니다. 배터리 잔량에 주의하여 상황을 보아 물에서 나와주십시오.

스테이타스 인디케이터 설명

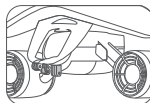
□ □ □ □ □	LED라이트가 무작위한 색으로 점멸합니다	전원 ON
● ● ● ● ●	LED라이트가 전부 소등됩니다	전원 OFF
□ □ □ □ □	LED라이트가 깜박입니다	대기모드
○ ○ ○ ○ ○	LED라이트가 상시 점등합니다	운행
□ □ □ □ □ × 1	LED라이트가 1회 점멸합니다	배터리 잔량 저레벨 알림
□ □ □ □ □ × 3	LED라이트가 빠르게 3회 점멸합니다	배터리 잔량 최저레벨 알림
		지속 : 보라색 고속 : 주황색 지속 : 보라색 고속 : 주황색 인디케이터 라이트 : 빨간색 인디케이터 라이트 : 빨간색

5. 부속품의 장착과 사용

플로터

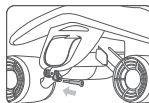
본체에 플로터를 장착하면 양성 부력이 발생하여 본체가 자동적으로 부상합니다. 상황에 따라 플로터를 장착 또는 탈거하여 사용하여 주십시오.

1



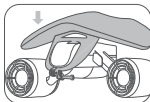
플로터의 서스펜션을 Mix 본체의 서스펜션에 가도록 맞춰 줍니다.

2



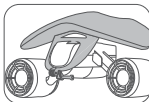
나사를 끼워 줍니다. (아직 나사를 조여 줄 필요는 없습니다) (아래 그림 참조)

3



플로터 부력실을 본체의 방향으로 눌러 플로터의 흡판을 본체에 흡착시켜 줍니다. (아래 그림 참조)

4



나사를 조여주면 플로터의 장착이 완료됩니다. (아래 그림 참조)

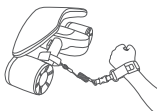
- * 본체에 플로터를 장착함으로써 생기는 경미한 양성 부력은 담수가 아닌 해수에서, 사용자가 음성 부력의 특성을 지닌 물체(카운터 웨이트, 수중 카메라, 조영기구 등)를 장착하지 않은 경우에만 발생합니다. 수중 환경과 부속품이 제품의 부력에 영향을 미치므로, 경우에 따라서는 음성 부력이 생기는 경우도 있습니다.



- 플로터는 수심 5미터 이내에서만 사용하여 주십시오.

분실방지 하네스의 착용과 긴급시의 탈거

- ⚠️ • 분실방지 하네스는 긴급 시 사용자의 안전을 위해 간단하게 벗겨 내어 본체와 사용자를 분리하는 것이 가능합니다.



착용완료

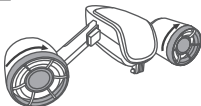


탈거

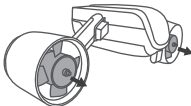
제품 정보, 사용 설명 및 주의 사항을 더욱 충분히 이해하도록 보충하기 위하여, 사용자 매뉴얼을 반드시 열람하십시오. 검색 또는 다운로드 방식:

6. 추진기 자강 유지관리 지침

- ① 앞 커버 제거합니다



- ② 자강을 인출합니다



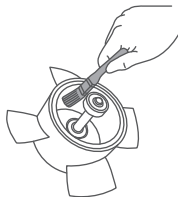
- ③ 깨끗한 물로 자강 내벽을 씻습니다



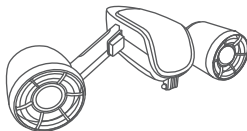
- ④ 티슈나 깨끗하고 부드러운 천으로 자강 내벽을 닦습니다



- ⑤ 자강 내벽에 그리스를 도포합니다



- ⑥ 가까운 시일 내에 사용하실 예정인 경우, 본체 순서의 역순으로 재조립하십시오



장기보관 예정 전에는, 앞 커버를 재조립하고 서늘하고 통풍이 잘 되는 곳에 자강을 별도로 보관하십시오.

- 💡 • 제품을 매번 사용 후, 특히 해수에서 사용 후, 상기 방식으로 세척 및 보존하십시오.
• 장기 보관 예정 전에는, 모두 상기 방식으로 처리해야 합니다.

제품 정보, 사용 설명 및 주의 사항을 더욱 충분히 이해하도록 보충하기 위하여, 사용자 매뉴얼을 반드시 열람하십시오. 검색 또는 다운로드 방식:

1. Subblue 공식 사이트 www.subblue.com에 로그인하여 관련 제품 세부 페이지에 진입하고 "다운로드"를 클릭하면 사용자 매뉴얼을 찾을 수 있습니다.

2. SubblueGo APP 검색 관련 정보를 다운로드

- (1) 휴대폰 브라우저로 우측 QR코드를 스캔
(2) 앱스토어에서 "SubblueGo"를 검색하고APP를 다운로드 가능.

현재 지원 : IOS시스템, App store ; 안드로이드 시스템, Google Play, 텐센트앱

주 : 기타 앱스토어에 비정기적으로 온라인중이며 별도로 통보하지 않습니다.



产品中有害物质的名称及含量

	有害物质									
	Pb	Hg	Cd	Cr6 (VI)	PBB	PBDE	DIBP	DEHP	BBP	DBP
电路板组件	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
塑料(胶)件	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
金属零件	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
电源线	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
适配器	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
充电座	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
电池	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
其他配件	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下；

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均一材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

注：本产品应用环保设计理念,对有害物质进行了有效控制,“X”表示的有害物质主要因技术发展水平限制,无法实现有害物质的替代。

环保使用期限:

此标识指期限(十年), 电子电气产品中含有的有害物质在正常使用的条件下不会发生外泄或突变, 用户使用该电子电气产品不会对环

境造成严重的污染或对其人身、财产造成严重损坏的期限



废气回收提示:

为了更好的关爱既保护地球, 当用户不再需要此产品或产品寿命终止时, 请遵守国家废弃电器电子产品回收处理的相关法律法规, 将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商回收处理。

Names and Contents of Harmful Substances in Products

	Harmful substance									
	Pb	Hg	Cd	Cr6 (VI)	PBB	PBDE	DIBP	DEHP	BBP	DBP
Circuit board assembly	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plastic(glue) parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Metal parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Power cord	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Adapter	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Charging seat	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Battery	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Other accessories	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

This form is prepared according to SJ/T 11364.

O: Indicates that the content of the harmful substance in all homogeneous materials of the component is below the limit as specified in GB/T 26572;

X: Indicates that the content of the harmful substance in at least one uniform material of the component exceeds the limit specified in GB/T26572

Note: This product uses environmentally protection design concepts to effectively control harmful substances. The harmful substances indicated by "X" cannot be replaced, mainly due to technological development limitation.

Environmental Protection Service Time:

This mark refers to the time limit (ten years). Within this period, the harmful substances contained in the electrical and electronic products will not leak or abrupt changes under normal use. It will not cause serious pollution, bodily injury, or damage to property



Tips for exhaust gas recovery:

In order to better protect the earth, when users no longer need the product or the products service life comes to the end, please comply with the national laws and regulations on disposal of waste electrical and electronic products and hand it over to the local manufacturers with approved qualifications for recycling.

The information, photos and instructions contained in this user manual are owned by Subblue. Unauthorized reproduction and distribution are strictly prohibited. In addition, Subblue reserves the right to change any information in this manual.

Update of this manual will not be noticed.

You may find the latest version of this user manual in the "Service Support" of Subblue official website.

If you have any questions or suggestions about the user manual, please contact us by the email below.

support@subblue.com

SUBBLUE

